

**PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PULIZIA A
RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE DELLE SCUOLE PER L’INFANZIA DEL
COMUNE DI BOLZANO
CHIARIMENTI**

Domanda 3: Un’impresa chiede

- 1) In riferimento al requisito di capacità tecnica e professionale previsto a pagg. 31 e 32 del Disciplinare di gara, si chiede di confermare la possibilità di partecipare ad entrambi i lotti da parte di un operatore economico che ha eseguito un servizio con le caratteristiche richieste di importo pari alla somma dei valori richiesti per i 2 lotti (quindi, nel caso specifico, un unico servizio di importo superiore ad Euro 1.008.000 (Euro 636.000+ euro 372.000));
- 2) In riferimento al criterio di valutazione tecnica 1.1. “Sistema organizzativo specificatamente adottato per la resa del servizio” si chiede se il numero massimo di pagine per la relativa descrizione è pari a 3 come indicato a pag. 12 del disciplinare di gara o a 5 come indicato a pag. 3 dell’Allegato “B” – Schema per la presentazione dell’offerta tecnica;
- 3) Si chiede, relativamente alla scuola infanzia “Vittorino da Feltre” di indicare il totale minimo di ore quotidiane e settimanali richieste.

Risposta 3:

1) Si conferma la possibilità di partecipazione di un operatore economico ad entrambi i lotti con un unico servizio di importo superiore ad euro 1.008.000,00.

2) IMPORTANTE

Rettifica della pagina n. 12 del disciplinare di gara

Si comunica che il paragrafo relativo al subcriterio 1.1 "Sistema organizzativo specificatamente adottato per la resa del servizio" a pag. 12 del disciplinare di gara, viene rettificato come di seguito indicato:

ANZICHÉ

“[...]

Dovrà essere utilizzato un massimo di 3 pagine.

[...]”

LEGGERE

“[...]

Dovrà essere utilizzato un massimo di 5 pagine.

[...]”

come indicato a pag. 3 dell’Allegato “B” – Schema per la presentazione dell’offerta tecnica;

3) In relazione alla scuola dell'infanzia Vittorino da Feltre il totale minimo di ore quotidiane è di 4 ore e 30 minuti ed il totale minimo di ore settimanali è di 30 minuti.

**OFFENES VERFAHREN FÜR DIE VERGABE DES REINIGUNGSDIENSTES MIT
GERINGER UMWELTBELASTUNG IN DEN KINDERGÄRTEN DER
STADTGEMEINDE BOZEN
FRAGESTELLUNGEN UND ERLÄUTERUNGEN**

Frage Nr. 3:

Ein Bewerber bittet um Erläuterungen zu folgenden Punkten:

- 1) Bezüglich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf S. 31 und 32 der Wettbewerbsbedingungen fragt der Bewerber, ob es möglich ist, dass ein Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot für beide Lose vorlegt. Der Wirtschaftsteilnehmer hat in der Vergangenheit Dienste mit den gleichen Merkmalen wie in dieser Ausschreibung und zu einem Gesamtbetrag erbracht, der der Summe der beiden Lose entspricht (im vorliegenden Fall wäre das eine Dienstleistung mit einem Gesamtbetrag von mehr als 1.008.000 Euro, d.h. 636.000 Euro + 372.000 Euro).
- 2) In Bezug auf Bewertung des Kriteriums 1.1 "Für die Erbringung der Dienstleistung entwickeltes Organisationssystem" fragt der Bewerber, ob die Beschreibung maximal 3 Seiten lang sein darf, wie auf S. 12 der Wettbewerbsbedingungen angegeben, oder aber 5 Seiten, wie auf S. 3 der Anlage "B" – Formular für die Einreichung des technischen Angebots - angegeben.
- 3) Der Bewerber bittet mit Bezug auf den Kindergarten "Vittorino da Feltre" um Angabe der unabdingbar festgesetzten Gesamtstunden der täglichen und wöchentlichen Reinigungseinsätze.

Erläuterung Nr. 3:

1) Es wird bestätigt, dass es möglich ist, dass ein Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot für beide Lose, d.h. für eine einzige Dienstleistung zu einem Gesamtwert von mehr als 1.008.000 Euro, vorlegt.

2) WICHTIGER HINWEIS:

Korrektur der Angaben auf Seite 12 der Wettbewerbsbedingungen:

Im Absatz bzgl. des Kriteriums 1.1. „Für die Erbringung der Dienstleistung entwickeltes Organisationssystem“ wird der folgende Satz:

“[...]

Die Beschreibung darf maximal 3 Seiten lang sein.

[...]”

DURCH DIESEN SATZ ERSETZT:

“[...]

Die Beschreibung darf maximal 5 Seiten lang sein.

[...]”

wie auf Seite 3 der Anlage „B“ – Formular für die Einreichung des technischen Angebots angegeben.

3) Beim Kindergarten "Vittorino da Feltre" gelten als unabdingbare tägliche Reinigungsstunden 4 Stunden 30 Minuten und als unabdingbare wöchentlich Reinigungsstunden 30 Minuten.